



**МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ  
ТА ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ  
(МКІП)**

вул. Івана Франка, 19, м. Київ, 01601, тел./факс: (044) 234-70-48, тел. (044) 235-23-78  
E-mail: [info@mkip.gov.ua](mailto:info@mkip.gov.ua), web-site: <http://mkip.gov.ua/> код згідно з ЄДРПОУ 43220275

Олександр МЕЛЬНИКУ

[foi+request-124801-d6f9fdf1@dostup.org.ua](mailto:foi+request-124801-d6f9fdf1@dostup.org.ua)

Шановний Олександр Валерійовичу!

Міністерство культури та інформаційної політики України в межах компетенції розглянуло Ваше звернення від 04.03.2024 (вх. реєстр. МКІП від 07.03.2024 № М-1053/24-ЗВГ), надіслане листом Міністерства юстиції України від 07.03.2024 № 36141/ПІ-М-1399/7.1.3, про надання інформації щодо значення термінів руська мова, російська мова та інформує про таке.

Енциклопедія Історії України визначає «руську мову» як лінгвістичний термін на позначення трьох понять:

1) сукупність діалектів східних слов'ян, які населяли Київську Русь, та писемно-літературна мова цієї держави (інші назви – давньоруська, старокиївська);

2) історична назва староукраїнської писемно-літературної мови та спільної українсько-білоруської ділової мови 14-16 ст., створеної на мовних традиціях ділової писемності Київської Русі. У Великому князівстві Литовському – актово-урядова мова канцелярій центральних та місцевих судово-адміністративних установ та судочинства;

3) історична назва української мови на західноукраїнських землях – у Галичині, на Буковині, у Закарпатській Україні та в країнах, де компактно проживають вихідці із цих земель (Польща, Словаччина, Сербія, Хорватія, Румунія, Боснія і Герцеговина)<sup>1</sup>.

Таким чином, «руська мова» не є мовою поширеною на сьогоднішній день в Україні, натомість сучасна українська мова може вважатися її « правонаступницею ».

<sup>1</sup> Режим доступу: [https://ratinggroup.ua/research/ukraine/language\\_issue\\_in\\_ukraine\\_march\\_19th\\_2022.html](https://ratinggroup.ua/research/ukraine/language_issue_in_ukraine_march_19th_2022.html)



«Російська мова» – східнослов'янська мова індоєвропейської мовної сім'ї, є однією зі слов'янських мов, що входять до більшої балто-слов'янської гілки. Російська мова є національною мовою росіян і державною мовою рф. Також вона є однією з двох державних мов Республіки Білорусь, однією з офіційних мов Республіки Казахстан, Киргизької Республіки і широко використовується як мова міжетнічного спілкування на Кавказі, в Центральній Азії, а також у певній мірі в Балтійських країнах та в Україні. Вона була де-факто мовою СРСР до його розпаду та використовувалася як офіційна чи в суспільному житті в усіх пострадянських державах.

Водночас зазначаємо, що відповідно статті 10 Конституції України державною мовою в Україні є українська мова. Держава забезпечує всебічний розвиток і функціонування української мови в усіх сферах суспільного життя на всій території України та гарантує вільний розвиток, використання і захист російської, інших мов національних меншин України.

Відповідно статті 1 Закону України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» (далі – Закон) єдиною державною (офіційною) мовою в Україні є українська мова. Українська мова як єдина державна мова виконує функції мови міжетнічного спілкування, є гарантією захисту прав людини для кожного українського громадянина незалежно від його етнічного походження, а також є фактором єдності і національної безпеки України.

Разом з тим, варто зауважити, що дія Закону не поширюється на мову релігійних обрядів та на сферу приватного спілкування, кожен громадянин України є вільним у виборі мови або мов у приватному спілкуванні (частина друга статті 2 Закону).

Принагідно інформуємо, що відповідно до частини першої статті 1 Закону України «Про доступ до публічної інформації» публічною інформацією є відображена та задокументована будь-якими засобами та на будь-яких носіях інформація, що була отримана або створена в процесі виконання суб'єктами владних повноважень своїх обов'язків, передбачених чинним законодавством, або яка знаходиться у володінні суб'єктів владних повноважень, інших розпорядників публічної інформації, визначених цим Законом.

Також зазначаємо, що не є інформаційним запитом звернення, для відповіді на яке необхідно узагальнювати інформацію, створювати нову інформацію (надавати роз'яснення), проводити аналітичну обробку даних.

Виходячи зі змісту Вашого листа, Ваш запит, по суті, є зверненням.

Державний секретар

Юрій ЛЕЩУК

Тамара ІГНАТЕНКО 234 79 31



СЕД АСКОД Міністерство культури та інформаційної політики України  
№ 06/12/2330-24 від 12.03.2024  
Сертифікат [3FAA9288358EC003040000007E5A34003594D000](#)  
Підписувач [Лещук Юрій Віталійович](#)  
Дата підписання: 12.03.2024  
Дійсний з 13.02.2024 2:35:12 по 11.02.2025 2:35:12